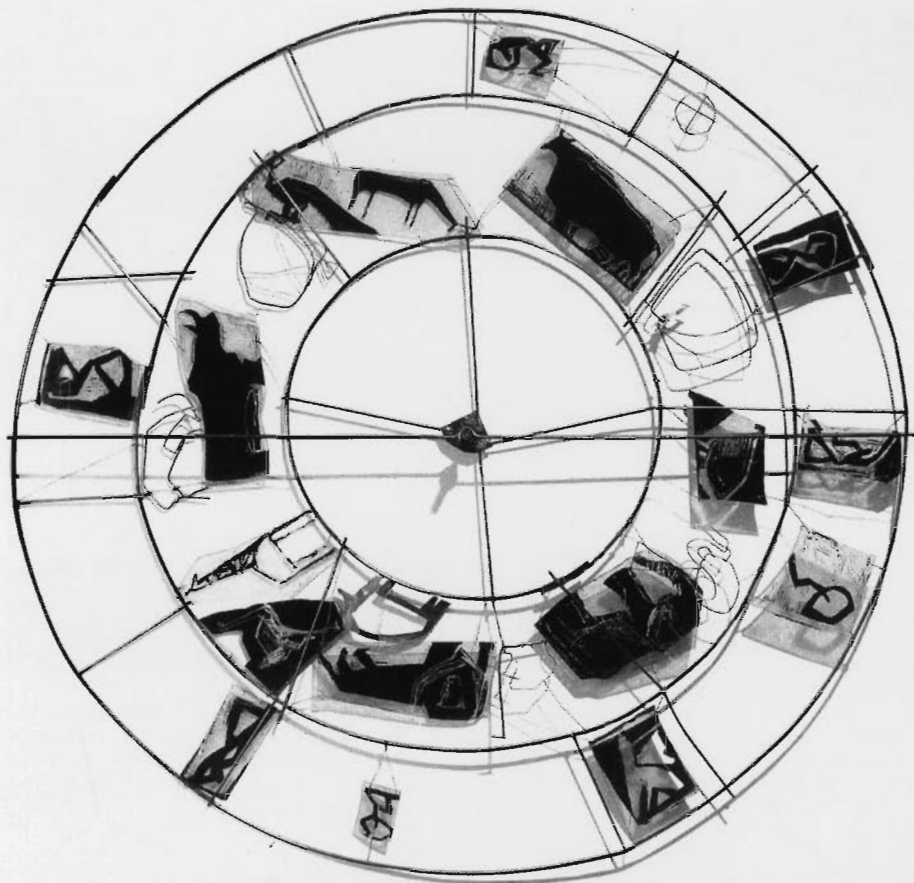


Republic of Belarus

1999

Prague Quadrennial
of stage design and theatre
architecture '99

Prague 1999



SCHOOLS

Ministry of Culture of the Republic of Belarus Belarusian
Academy of Arts
Belarusian Theatre Workers League
Special Fund of the President of
Belarus on Culture and Art Support

Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь
Беларуская Акадэмія Мастацтваў
Саюз тэатральных дзеячаў Беларусі
Спецыяльны фонд Прэзідэнта Рэспублікі
Беларусь па падтрымцы культуры і мастацтва

The exhibition is arranged under financial support of
Выстаўка ажыццёўлена пры фінансавай падтрымцы



BELAVIA

Belarusian Airlines

Пражскае квадраенале сцэнаграфіі і тэатральнай архітэктуры – 99.

Школа. Каталог выстаўкі.

© Складальнікі: Б. Лазука, І. Рахманова, Д. Мохаў.

© Дызайн Collection.

Надрукавана ў ВПП «Новік».

The creative work of a stage designer is mostly determined by his education. Belarussian Academy of Arts may take pride in a new type of a stage designer it has trained. It may be represented by such remarkable experts as People's Artist of Belarus Boris Gerlovan and Honoured Art Worker Alina Fomina. Her way of making theatre sets is worth being called «performing arts directing».

Today theatre puts forward many difficult tasks and this influences the pedagogical activity. Belarussian Academy of Arts has been training stage designers for a number of years. One of the main tasks of this training is moulding the taste, culture and professional skills. Dilettantism is unapplicable here. Only high professionalism of great designers may be opposed to a flow of trade and fashion.

Alina Fomina, the head of Puppet Theatre Designers Department, and Boris Gerlovan, the head of Drama Theatre Designers Department while training stage designers try to combine various sides of teaching and real practice. The whole complex of aims required for the stage designer's training is extremely wide. It is necessary to explain, to show and to teach how to solve complex problems which the modern theatre faces within the shortest period of time.

Working with students at the Theatre Painting Department A.Fomina and B.Gerlovan consider that the prime pedagogical peculiarity consists in involving future designers in the theatre specifics, development of their creative thinking and individual perception of environment from the very first year.

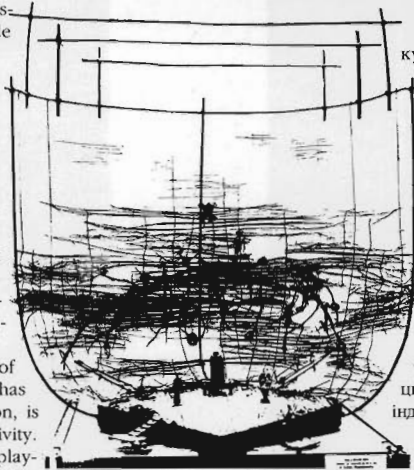
Drawing and Composition as the plastic arts basis are one of the principle subjects in the Academy. The designer who has mastered the realistic drawing and 3-meter sphere depiction, is able to solve various problems in any branch of theatrical activity.

The teachers think that the stage designer working with the playwright and the director, embodies their idea by all artistic means among which Drawing and Composition will always be leading ones.

Special attention is drawn to the work at diploma projects. Their elaboration solves, on the one hand, academic creative problems and, on the other hand, the pedagogical ones. They conform to the definite regularities, peculiar to the process of creation in general. During this work not only the total sum of the knowledge and skills received altogether and the ability to use the specific language of theatre are revealed, but the facilities for development and improvement of all the artistic means which the creative work of stage designer consists of are established.

The training of designers in Belarussian Academy of Arts is based on mastering old high achievements presented in the art, on the creative use of a tradition. But it's possible only provided the old traditions are well learnt and explored. In this case it mostly favours the moulding the artistic sense of a man.

Irina Rakhmanova



Творчасць сцэнографу ў многім вызначаецца яго адукацыяй. Беларуская акадэмія мастацтваў па праву ганарыцца новым тыпам тэатральнага мастака, які сфарміраваўся ў яе сценах і які знайшоў сваё бліскучае выражэнне ў такіх цудоўных майстроў, як народны мастак Беларусі Барыс Герлаван і заслужаны дзеяч мастацтваў Беларусі Аліна Фаміна, чый падыход да тэатральнай дэкарацыі можна назваць «вынаходніцкай рэжысурай».

Сёння тэатр ставіць многа складаных задач, і гэта ўплывае на педагогіку. Беларуская акадэмія мастацтваў на працягу шэрагу гадоў рыхтуе мастакоў па спецыяльнасці «тэатральна-дэкаратыўны жывапіс». Адной з асноўных задач выхавання сцэнографу з'яўляецца фарміраванне густу, культуры, прафесійных навыкаў. Дылетантызм тут недапушчальны. Толькі высокае майстэрства влікліх мастакоў можна проціпаставіць плыні рамясла, модзе.

Аліна Фаміна – кіраўнік аддзялення мастакоў лячэчнага тэатра, і Барыс Герлаван – кіраўнік мастакоў драматычнага тэатра па падрыхтоўцы сцэнографу, ажыццяўляюць складанае пранікненне розных бакоў навучання і рэальнай тэатральнай практыкі. Уся ж сукупнасць задач, якая патрабуецца для выхавання мастака-сцэнографу, надзвычай аб'ёмная. За кароткі тэрмін навучання патрэбна растлумачыць, паказаць і навучыць вырашаць тыя складаныя праблемы, якія стаяць перад мастакамі ў сучасным тэатры.

Галоўнай асаблівасцю ў працы са студэнтамі на аддзяленні тэатральнага жывапісу Аліна Фаміна і Барыс Герлаван бачаць у далучэнні будучых сцэнографу ўжо з першага курса да спецыфікі тэатра, развіцці ў іх самастойнага творчага мыслення, індывідуальнага бачання ў стварэнні вобраза навакольнага свету.

На думку педагогаў, мастак тэатра, працуючы ў сааўтарстве з драматургам і рэжысёрам, ажыццяўляе іх задуму ўсім арсеналам выяўленчых сродкаў, у якім кампазіцыя і малюнак заўсёды будуць вядучымі.

Асабліва ўвага надаецца працы над дыпломнымі праектамі. Іх стварэнне вырашае з аднаго боку – вучэбна-творчыя, з другога – педагагічныя задачы. Яны падпарадкаваны пэўнай логіцы, заканамернасцям, уласцівым творчаму працэсу ў цэлым. У перыяд працы над дыпломам выкарыстоўваецца не толькі ўся колькасць назапашаных ведаў набывага майстэрства і ўмення валодаць спецыфічнай мовай тэатра, але і ствараюцца магчымасці для развіцця і ўдасканалвання ўсяго арсенала мастацкіх навыкаў, з якіх складаецца творчасць сцэнографу.

Навучанне тэатральных мастакоў у Беларускай акадэміі мастацтваў грунтуецца на засваенні вышэйшых дасягненняў ужо створанага ў мастацтве, на творчым выкарыстанні традыцый. Але такое тварэнне магчыма ў тым выпадку, калі старое добра вывучана і засвоена. Тады яно садзейнічае фарміраванню мастацкай свядомасці чалавека.

Ірына Рахманова

BELARUSIAN ACADEMY OF ARTS
Theatre Decorating Painting Department
The course of People's Artist of Belarus,
professor Boris Gerlovan

Volha Vasilionak (born in 1975)
Alesia Snapok (born in 1973)
Darya Volkava (born in 1975)
Vital Trafimau (born in 1973)
Tatsiana Matsevich (born in 1976)
Andrey Mierankou (born in 1976)
Hanna Miatlitskaya (born in 1975)



Таццяна Мацэвіч
Эскіз касцюма
да оперы Дж. Вердзі
«Аїда» 1998 г.

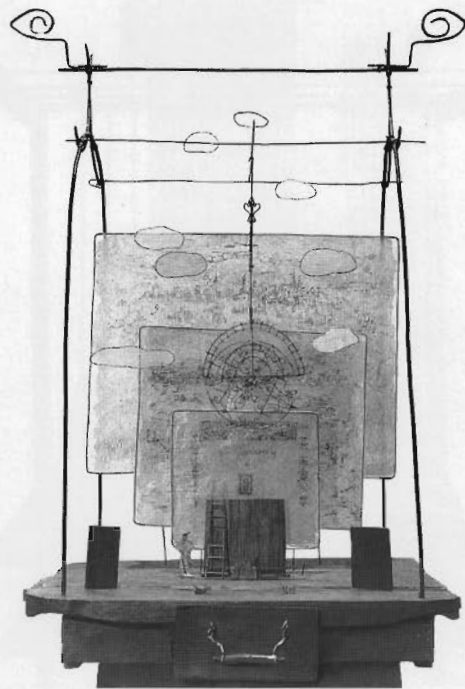
БЕЛАРУСКАЯ АКАДЭМІЯ МАСТАЦТВАЎ
Аддзяленне «Тэатральна-дэкаратыўны жывапіс»
Курс народнага мастака Рэспублікі Беларусь
прафесара Барыса Герлавана

Вольга Васілёнак (1975 год нараджэння)
Алеся Снапок (1973 год нараджэння)
Дар'я Волкава (1975 год нараджэння)
Віталь Трафімаў (1973 год нараджэння)
Таццяна Мацэвіч (1976 год нараджэння)
Андрэй Мераанкоў (1976 год нараджэння)
Ганна Мятліцкая (1975 год нараджэння)

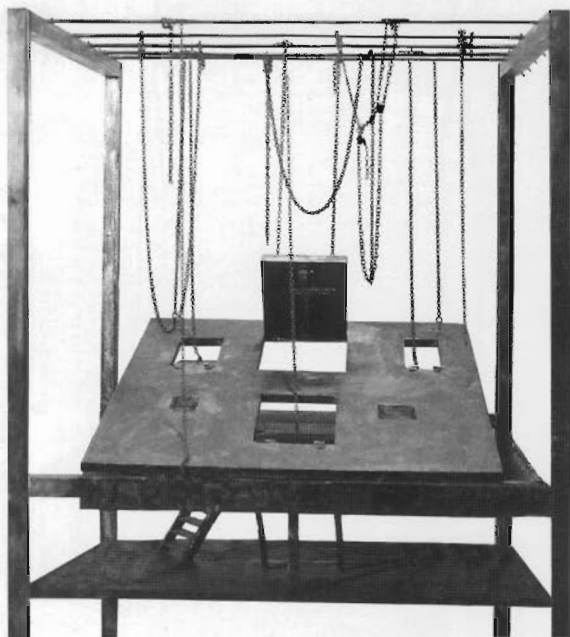




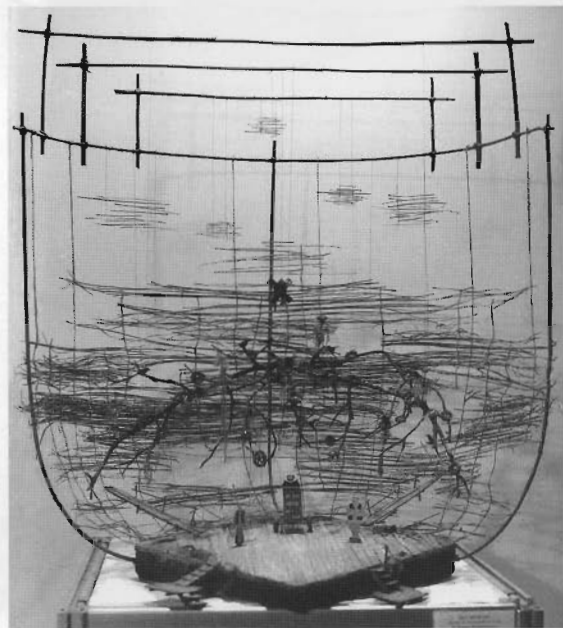
Андрэй Меранкоў
Макет да рок-оперы «Юнона і Анось»
1998 г.



Алесь Снапок
Макет да спектакля па п'есе В. Дуніна-
Марцінкевіча «Пінская шляхта» 1998 г.



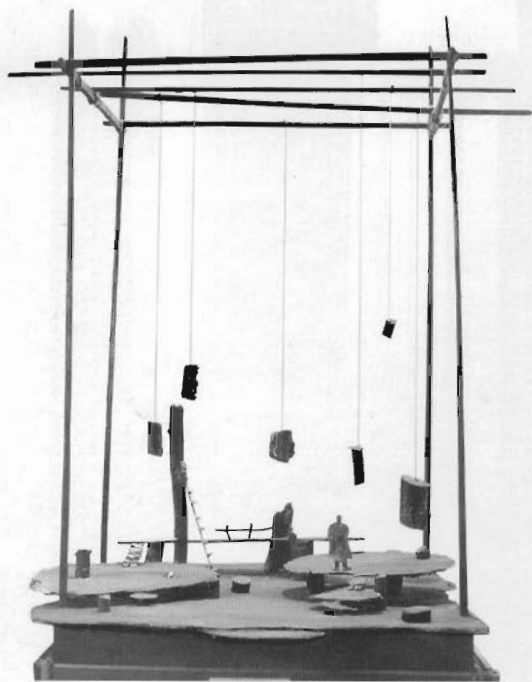
Вольга Васілёнак
Макет да спектакля па п'есе У. Шэкспіра «Гамлет»
1998 г.



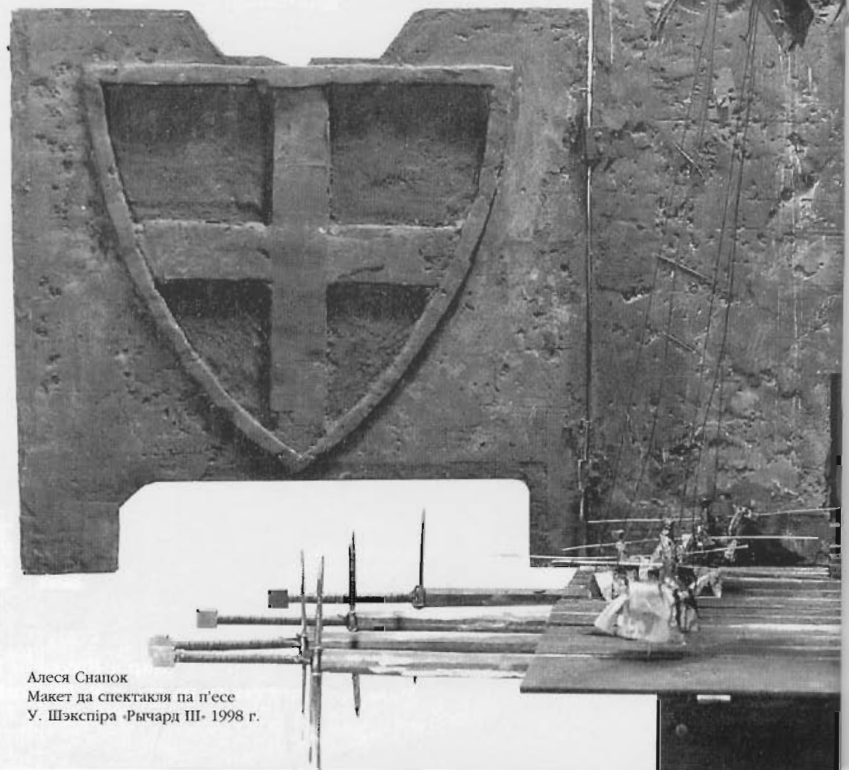
Дар'я Волкава
Макет да спектакля па п'есе В. Дуніна-Марцінкевіча «Пінская шляхта»
1998 г.



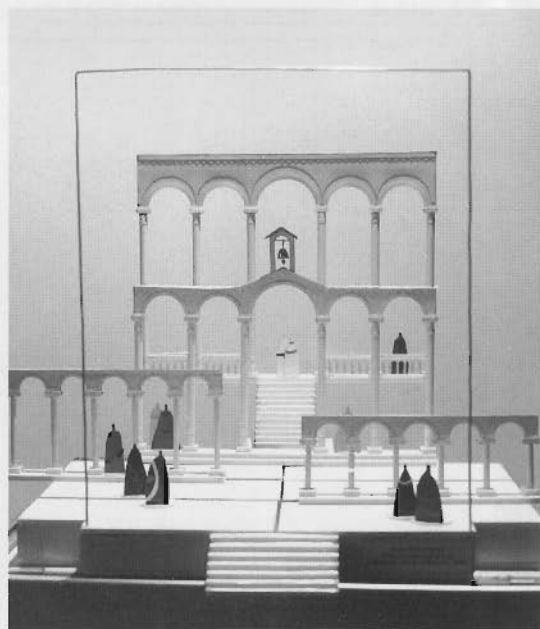
Дар'я Волкава
Макет да спектакля на п'есе У. Шэкспіра «Рамэо і Джульета»
1998 г.



Вігаль Трафімау
Макет да спектакля па п'есе В. Дуціна-Марцінкевіча
«Пінская шляхта» 1998 г.



Алеся Снапок
Макет да спектакля па п'есе
У. Шэкспіра «Рычард III» 1998 г.



Ганна Мятліцкая
Макет да спектакля па п'есе У. Шэкспіра «Рамэо і Джульета»
1998 г.



Belarusian Academy of Arts
Puppet Theatre Designers Department
The course of Honoured Art Worker
of Belarus, assistant professor Alina Fomina

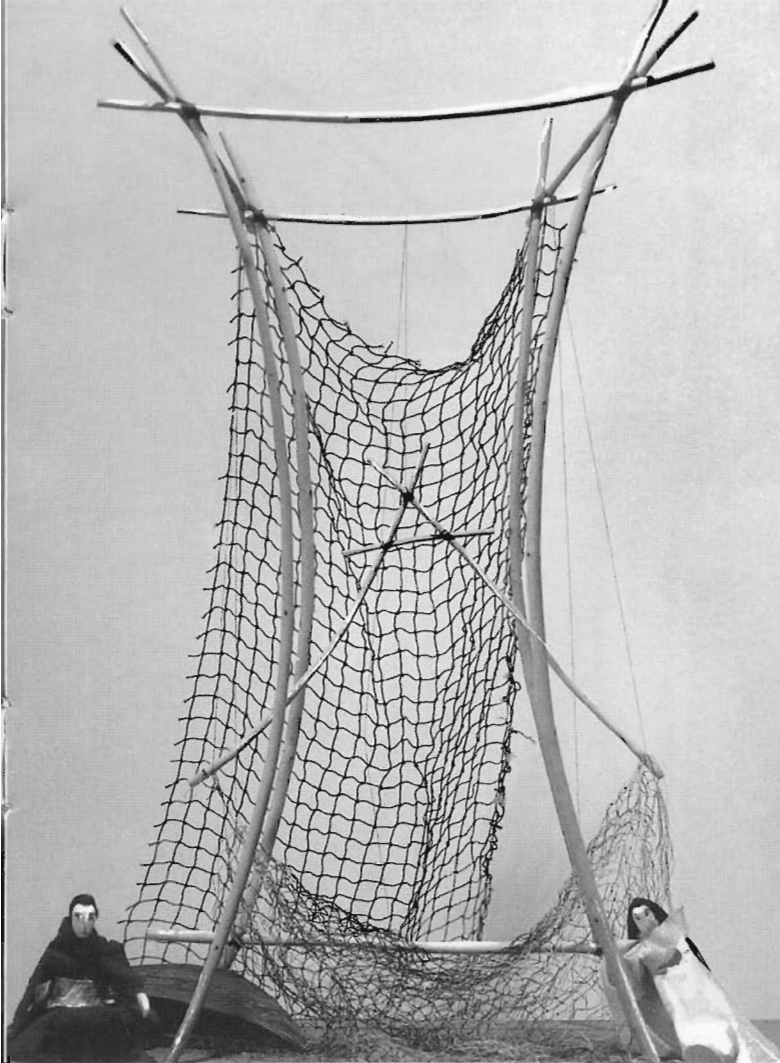
Dzianis Buralkin (born in 1974)
Tatsiana Drozd (born in 1973)
Natalia Miekhanikava (born in 1975)
Tatsiana Niersisian (born in 1974)
Volha Razumava (born in 1973)
Liudmila Skitovich (born in 1975)



Таццяна Нерсісян
Лялька-марыянетка

БЕЛАРУСКАЯ АКАДЭМІЯ МАСТАЦТВАЎ
Аддзяленне «Мастак тэатра лялек»
Курс заслужанага дзеяча мастацтваў Беларусі
дацэнта Аліны Фаміной

Дзяніс Буралкін (1974 год нараджэння)
Таццяна Дрозд (1973 год нараджэння)
Наталія Механікава (1975 год нараджэння)
Таццяна Нерсісян (1974 год нараджэння)
Вольга Разумава (1973 год нараджэння)
Людміла Скітовіч (1975 год нараджэння)



Вольга Разумава
Макет да спектакля
па японскай казцы «Чароўны збаночак»



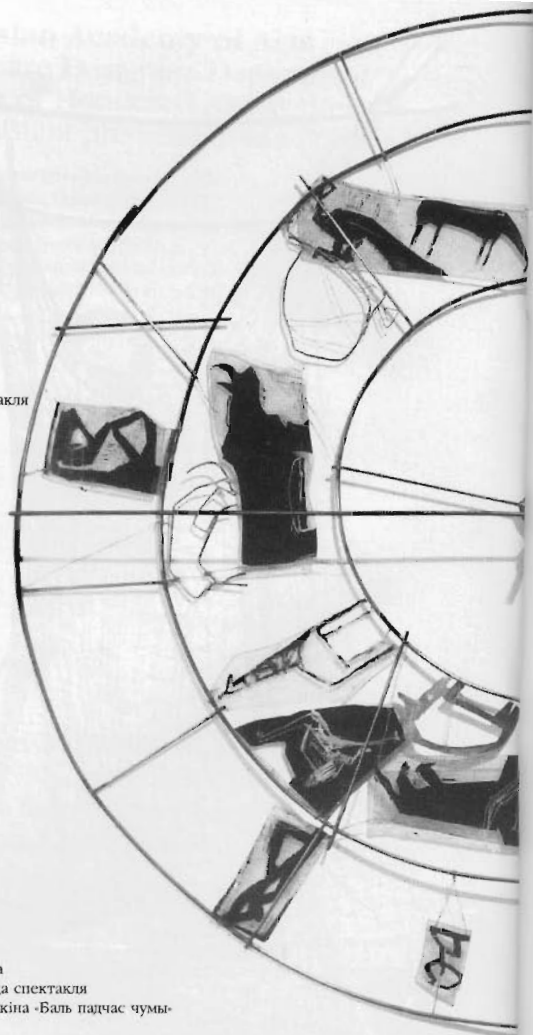
Людміла Скітовіч
Макет і льялькі да спектакля
«Доктар Фауст, або Вялікі неграмант»

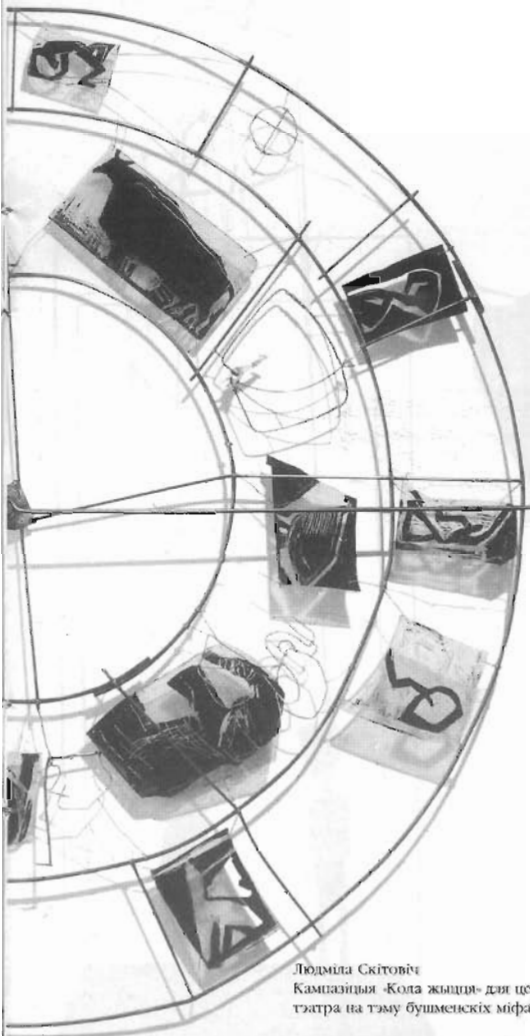


Тацяна Дрозд
Макет да спектакля
«Дзяўчынка
з запалкамі»



Вольга Разумава
Макет і лялькі да спектакля
па п'есе А. Пушкіна «Баль падчас чумы»



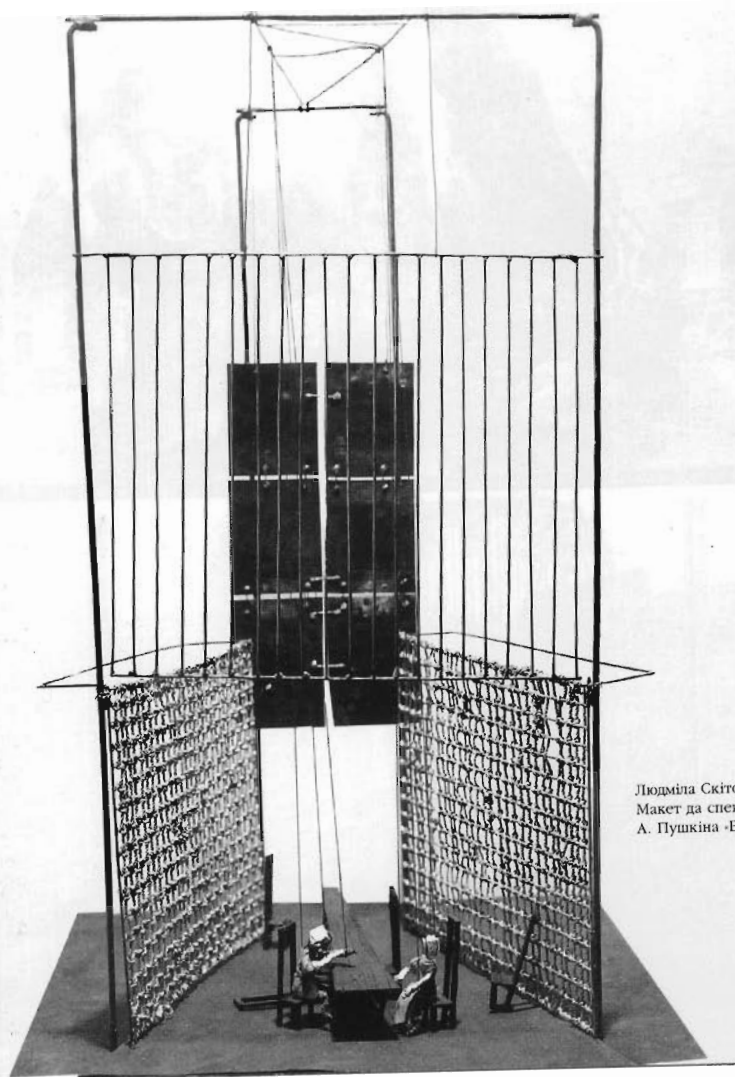


Людмила Скітовіч
Кампанія «Кода жыцця» для цэнявога
тэатра па тэму бушменскіх міфаў

Таняна Нерсіян
Макет да спектакля
па японскай казцы
«Песня флейты»



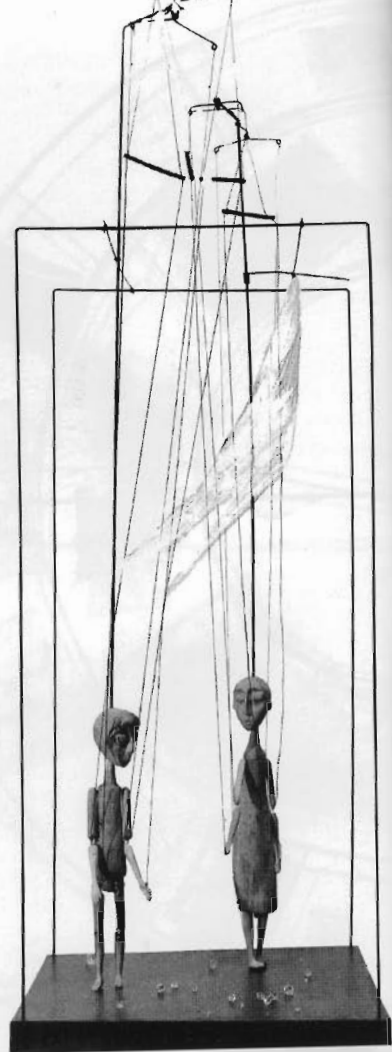
Таняна Нерсіян
Лялькі да спектакля
«Гісторыя салдата»



Людмила Скітовіч
Макет да спектакля па п'есе
А. Пушкіна «Баль падчас чумы»



Даяніс Буралкін
Лялька-марыянетка



Наталя Механікава
Лялькі да спектакля па п'есе
М. Метэрлінка «Смерць Цэнтажылі»